

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 9 (1955)

Heft: 1

Artikel: Büro- und Lagergebäude einer Eisengrosshandlung in Mannheim = Bureaux et entrepôt d'une ferronnerie en gros à Mannheim = Offices and stores of a wholesale ironmonger in Mannheim

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-328953>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

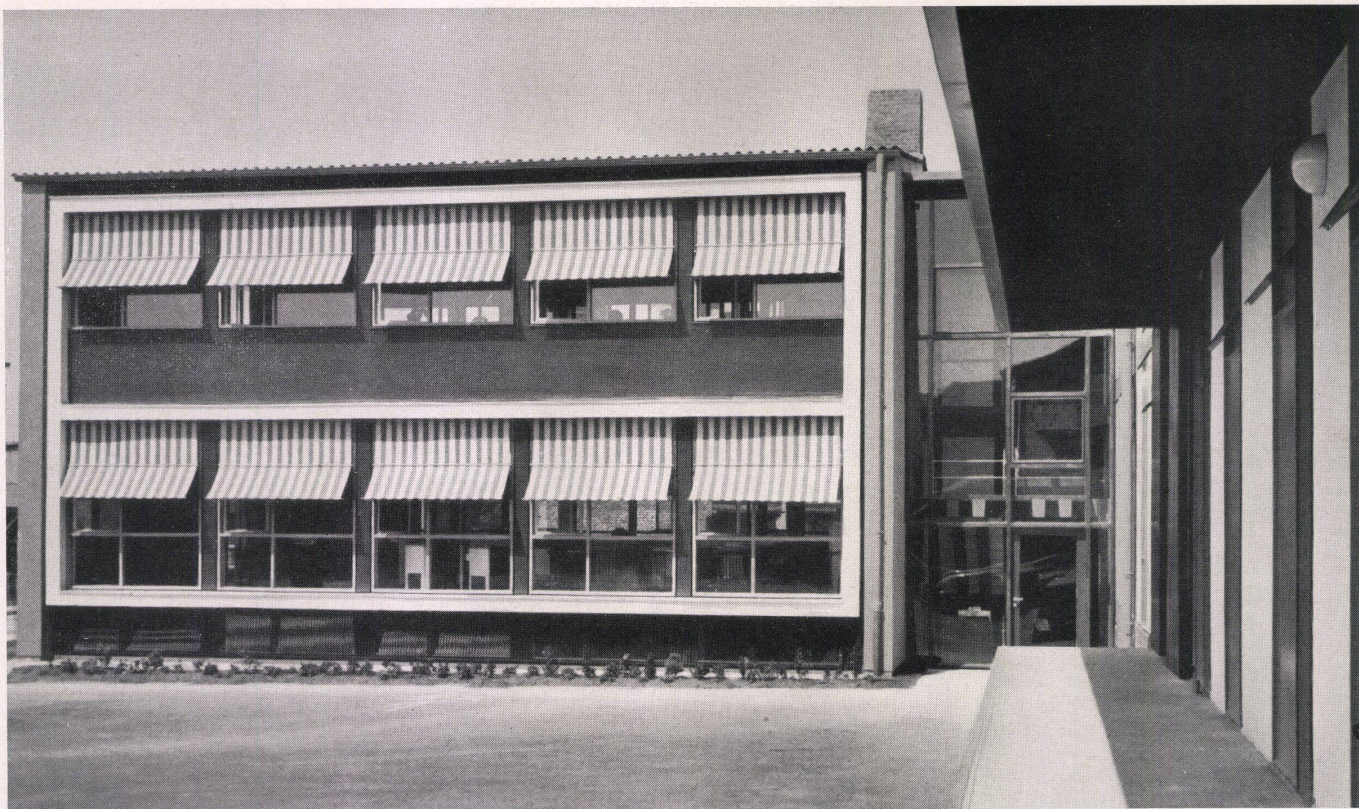
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Büro- und Lagergebäude einer Eisengroßhandlung in Mannheim

Bureaux et entrepôt d'une ferronnerie en gros
à Mannheim

Offices and stores of a wholesale ironmonger
in Mannheim

Dipl.-Architekten: Peter Salzbrenner,
Emil Mai,
Karlsruhe
Bauleitung: Gustav Eck, Architekt

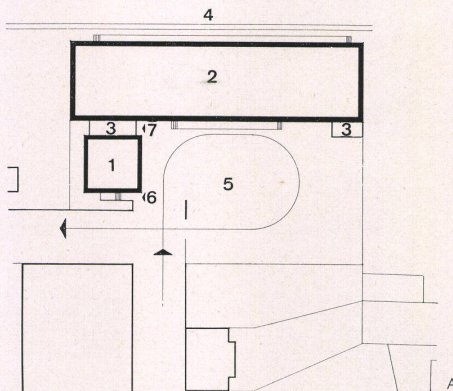
Oben / En haut / Top:

Blick von der Verladerrampe gegen das Verwaltungs-
gebäude mit dem Treppenhaus.

Vue de la rampe de chargement vers le bâtiment ad-
ministratif avec la cage d'escalier.

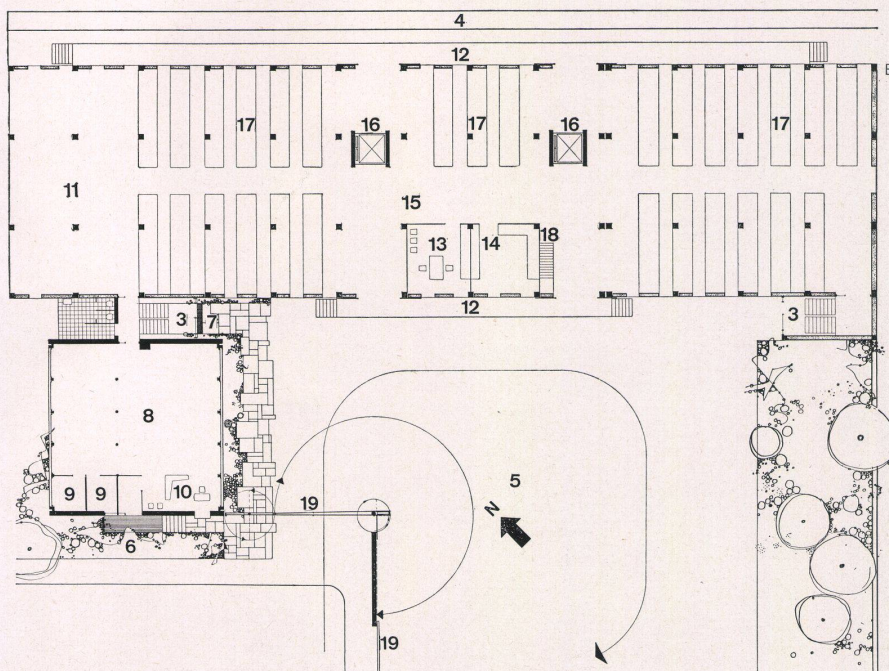
View from the loading ramp towards the administration
building with staircase.

- 1 Verwaltungsgebäude / Bâtiment administratif / Admini-
stration building
- 2 Lagergebäude / Entrepôt / Stores
- 3 Treppenhaus / Cage d'escalier / Staircase
- 4 Geleiseanschluß / Rails / Railway siding
- 5 Hof / Cour / Yard
- 6 Kundeneingang / Entrée des clients / Customers'
entrance
- 7 Personaleingang / Entrée du personnel / Personnel
entrance
- 8 Ausstellungsraum für Ofen, Herde und Kühlschränke /
Salle d'exposition des fournaux, cuisinières et réfrigi-
érateurs / Exhibition room for stores, ovens and
refrigerators
- 9 Besprechungsräume / Salles de conférences / Confe-
rence rooms
- 10 Empfang / Réception / Reception
- 11 Ausstellungsraum für Kleingeisen und Küchengeräte /
Salle d'exposition pour petits fers et ustensiles de
cuisine / Exhibition room for small iron articles and
kitchen utensils
- 12 Rampe / Ramp
- 13 Lagerbüro / Bureau de l'entrepôt / Stores offices
- 14 Packraum / Salle d'emballage / Packing room
- 15 Waage / Pesage / Scales
- 16 Aufzug / Ascenseur / Lift
- 17 Regale / Rayons / Shelves
- 18 Treppe zum Packmateriallager / Escalier menant à
l'entrepôt de matériel d'emballage / Stairs to the
stores for packing materials
- 19 Tor / Portail / Gate
- 20 Filialleiter / Chef de succursale / Branch manager
- 21 Büro / Bureau / Office
- 22 Vortrags- und Konferenzraum / Salle de conférences
et de discours / Lecture and conference room
- 23 Konferenzzimmer / Salle de conférences / Conference
room

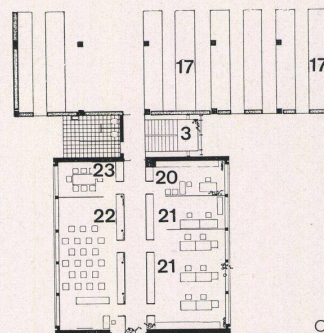


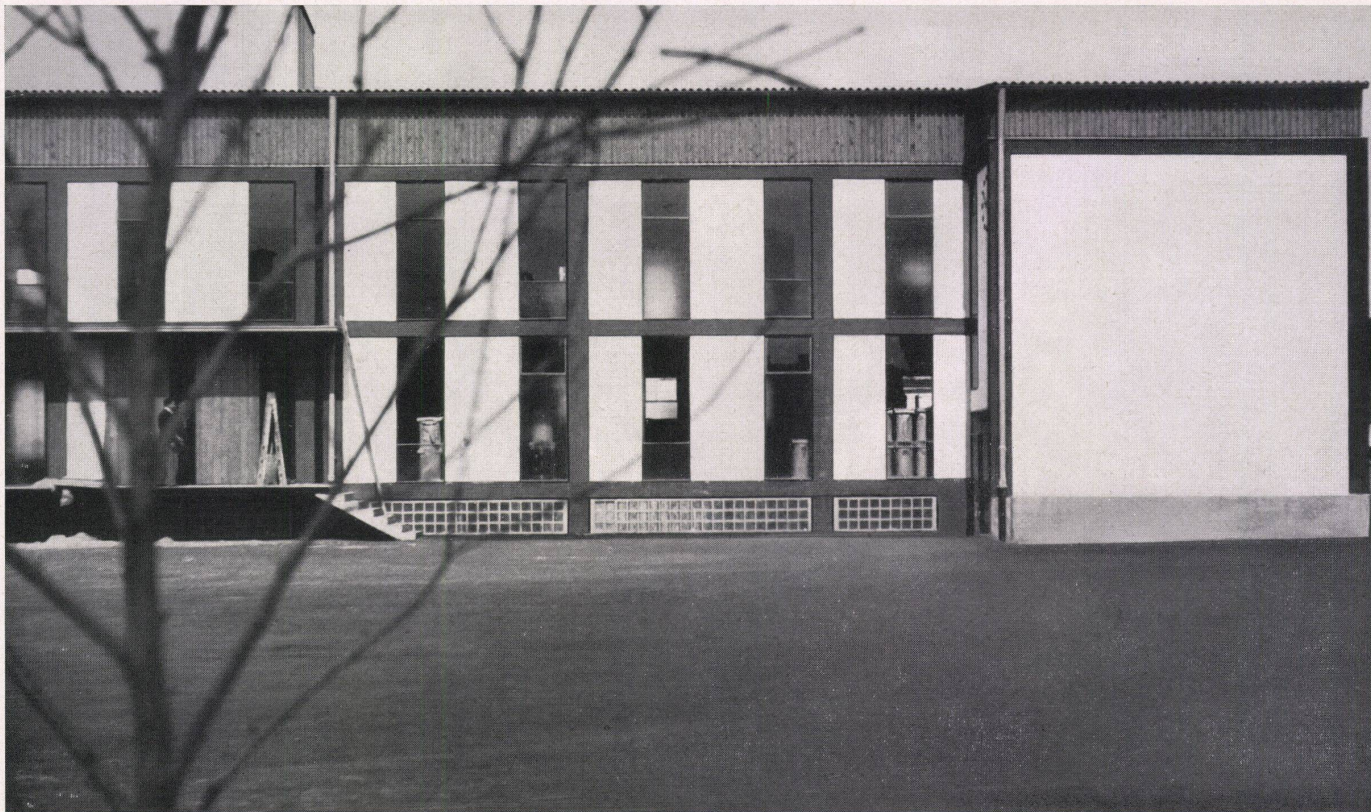
A
Lageplan / Plan de situation / Site plan 1:1500

B
Grundriß Erdgeschoß / Plan du rez-de-chaussée / Ground-
floor plan 1:500

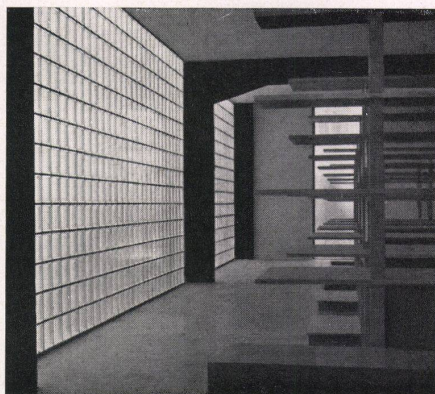


C
Grundriß Obergeschoß Verwaltungsgebäude / Plan de
l'étage supérieur du bâtiment administratif / Upper-floor
plan of administration building 1:500



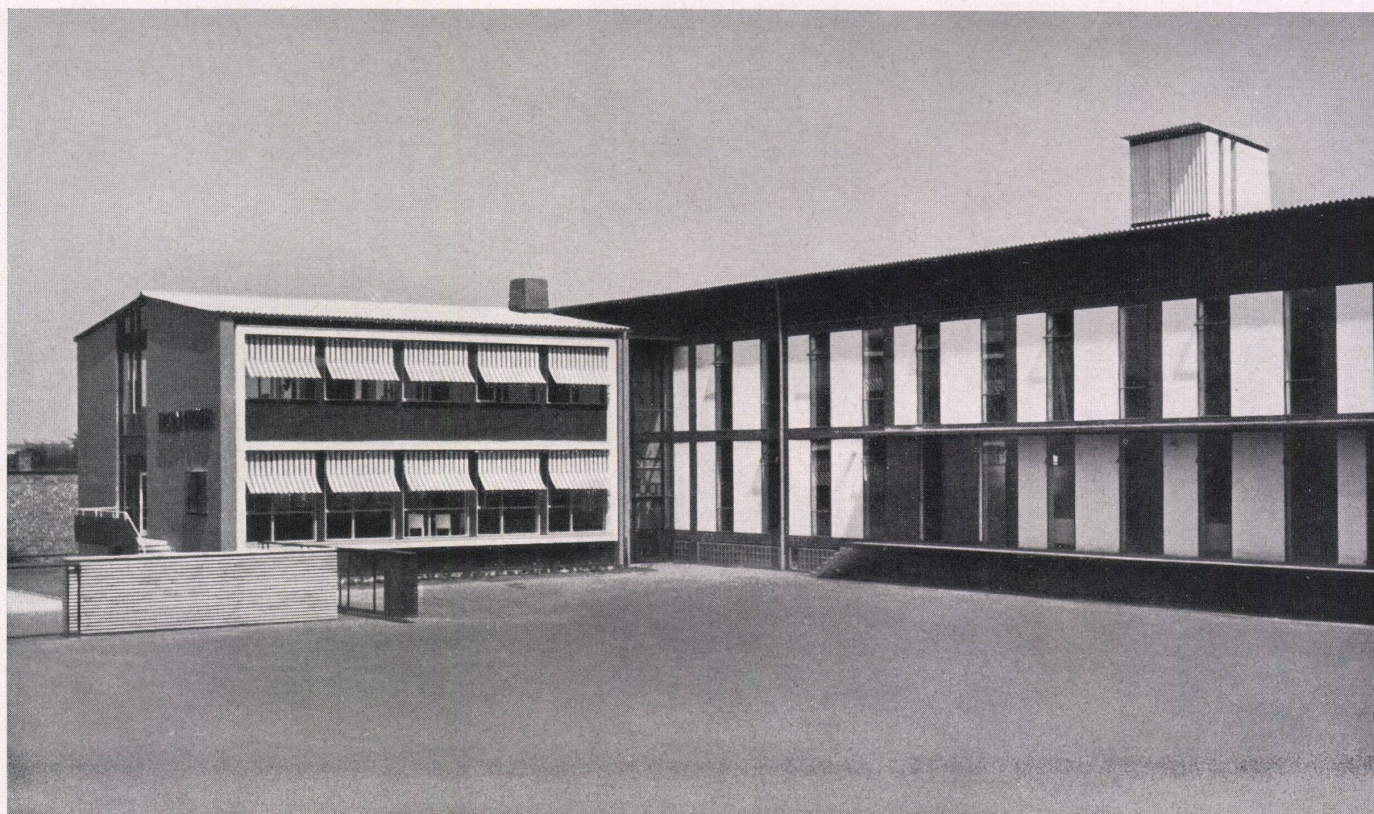


Fassade des Lagerhauses mit der Verladerampe.
Façade de l'entrepôt.
Warehouse elevation.



Links / A gauche / Left:
Ausstellungsraum im Verwaltungsgebäude.
Salle d'exposition dans le bâtiment administratif.
Exhibition room in the administration building.

Hofansicht mit dem Verwaltungsgebäude und dem Lagerhaus.
Vue de la cour, du bâtiment administratif et de l'entrepôt.
View of the yard with administration building and warehouse.



Situation und Lösung

Das Büro- und Lagergebäude der Firma Eisen-Fuchs befindet sich auf einem verkehrsgünstig gelegenen Grundstück in Neckarau. Lage und Ausdehnung des Lagergebäudes wurden durch den Geleiseanschluß im Osten und durch die Straßenführung bestimmt. Durch die vollständige Öffnung des großen Tors mit einer Spannweite von 7,50 m, welches asymmetrisch um eine Drehachse gelagert ist, mündet die volle Straßenbreite in den Hof des Grundstückes.

Das Verwaltungsgebäude ist dem Lagergebäude vorgelagert. Der Kundeneingang befindet sich an der Giebelseite außerhalb der Einfriedigung und ist über eine Freitreppe erreichbar. Von hier aus gelangt man direkt in den Ausstellungs- und Verkaufsraum, der dem Kunden einen Überblick über Umfang und Angebot der Eisengroßhandlung vermittelt. Zwei eingebaute Besprechungskojen erlauben einen reibungslosen Ablauf des Geschäftsverkehrs, dadurch wird der Kundenverkehr vom inneren Betrieb ferngehalten. Zwischen Büro- und Lagerhaus liegt das Haupttreppenhaus mit den sanitären Räumen. Es stellt die Verbindung zum zweiten Ausstellungsraum im Lagergebäude her, der giebelseitig von einer durchgehenden Glasbausteinwand belichtet wird.

Das erste Obergeschoß nimmt die Büros und einen Vortrags- und Konferenzsaal auf; diese Räume stehen ebenfalls über dem Treppenhaus in direkter Verbindung mit dem Lager. Im Kellergeschoß des Verwaltungsgebäudes sind Umkleide-, Duschräume, Heizung untergebracht.

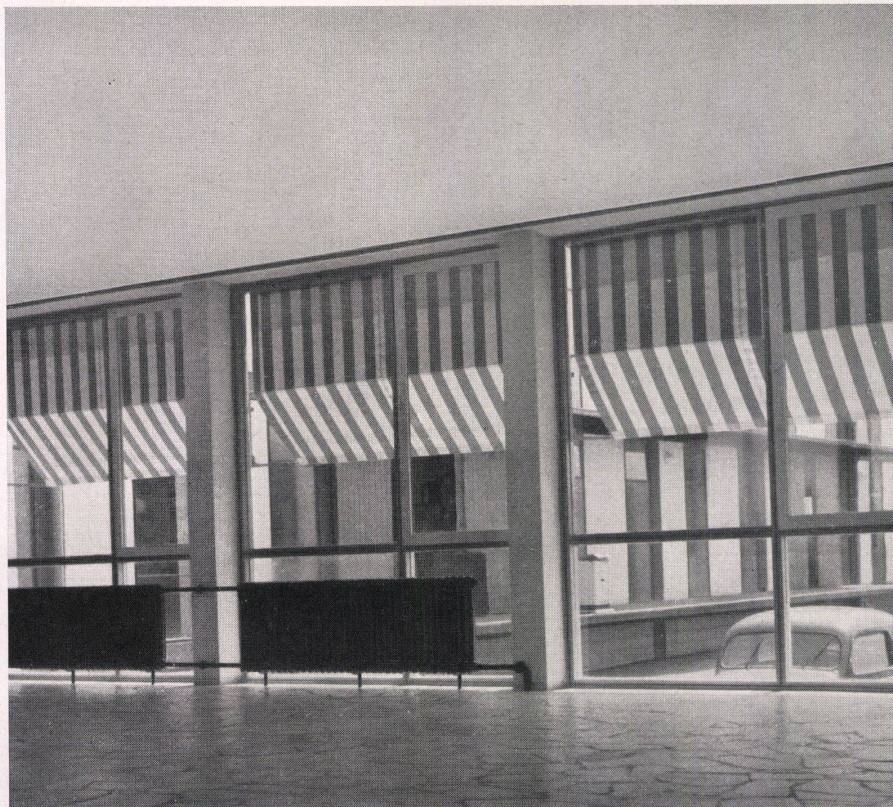
Das Lagergebäude hat eine Tiefe von 18 m und ist durch zwei Mittelstützen in eine dreischiffige Halle unterteilt. Der An- und Abtransport der Güter erfolgt über eine bahn- und hofseitig angelegte Rampe. In der Achse eines jeden Torpaares liegt eine beidseitig beschickbare Aufzugsanlage und dazwischen, zentral angeordnet, das Versandbüro mit Verpackungsraum und Bodenwaage. Die Stellung der Regale senkrecht zur Außenwand bestimmte die Ausfachung der Stahlbetonkonstruktion in senkrecht stehende Mauerscheiben und bis zum Fußboden reichende Fenster, welche die Regalgassen ausreichend belichten.

Konstruktion

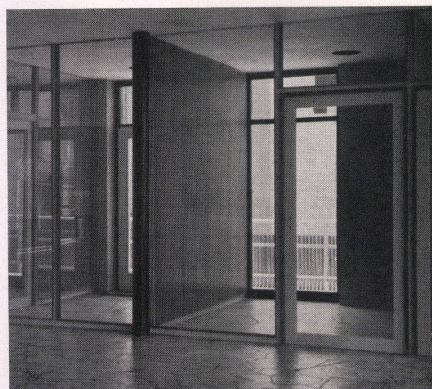
Die Fenster sind aus handelsüblichen Industrie-
profilen hergestellt und wechselweise in Draht-
und Sichtglas ausgeführt. Das Kellergeschoß
ist mit einem durchgehenden Glasbausteinband
mit Lüftungsflügeln ausreichend belichtet. Die
gewählte Kniestockkonstruktion erlaubt es auch,
noch dieses Geschoß voll für Lagerzwecke und
als Stellfläche zu nutzen. Die Konstruktion ist
allseitig mit einer Holzschalung verkleidet, das
Dach wurde mit Wellternit abgedeckt, Belich-
tung durch Wellplexiglas. Der Fußboden ist in
allen Geschossen mit Gußasphalt hergestellt.
Beide Gebäude sind in Stahlbetonkonstruktion
ausgeführt und mit Bimshohlblocksteinen aus-
gefacht, die tragenden Giebelwände des Ver-
waltungsgebäudes hingegen in Ziegelmauer-
werk. Die innere Aufteilung des Verwaltungs-
gebäudes erfolgte durch Glastrennwände in
Stahlkonstruktion mit eingebauten Schrank-
elementen. Die Beleuchtung wurde in den Dek-
kenhohlräumen eingebaut. Fußböden Linoleum-
belag auf Asphaltunterboden, im Ausstellungs-
raum polygonal verlegte Solnhofer Platten. Fen-
ster in Holz mit Thermopaneverglasung.

Farbgebung

Die gesamte Anlage ist in kräftigen Farbtönen
gehalten, welche die Konstruktion betonen.
Giebelwände des Verwaltungsgebäudes blau-
grün, Brüstungen schwarz, Rahmen weiß, Fen-
ster gelb, Lüftungsflügel weiß. Betonrahmen
des Lagers grau mit weißen Ausfachungen,
Fenster hochrot, Dachverschalung natur, Dach-
rinne blaugrün.



Ausstellungsraum im Lagerhaus.
Salle d'exposition dans l'entrepôt.
Exhibition room in the warehouse.



Links / A gauche / Left:
Besprechungskojen.
Cabinets de conférences.
Small conference rooms.

Treppenaufgang zwischen Verwaltungsbau und Lagerhaus.
Farben: Treppe schwarzgrün, Treppenuntersicht und Ge-
länder weiß, Handlauf schwarz, Türrahmen rot.
Cage d'escalier entre le bâtiment administratif et
l'entrepôt.

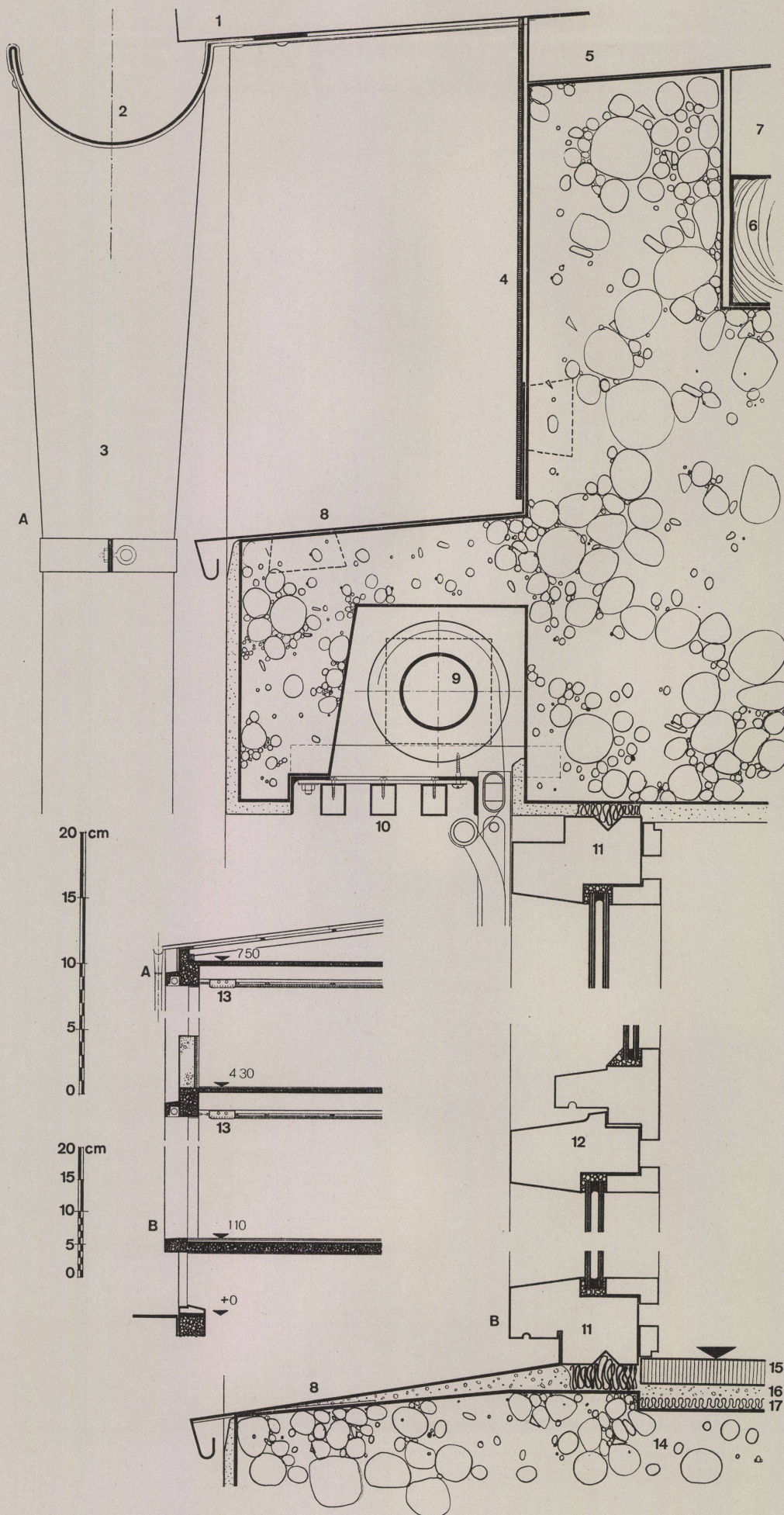
Staircase between administration building and warehouse.



**Büro- und Lagergebäude einer
Eisengroßhandlung in Mannheim**Bureaux et entrepôt d'une ferronnerie
en gros à MannheimOffices and stores of a wholesale iron-
monger in MannheimDipl.-Architekten: Peter Salzbrenner,
Emil Mai,
Karlsruhe
Bauleitung: Gustav Eck, Architekt

- A Schnitt durch Dach-Obergeschoßdecke
des Verwaltungsgebäudes / Coupe du
plafond de l'étage supérieur du bâti-
ment administratif / Section of top-
floor ceiling of administration building
- B Schnitt durch Erdgeschoßdecke (Fuß-
punkt Fenster) / Coupe du plafond du
rez-de-chaussée (base de fenêtre) /
Section of ground-floor ceiling

- 1 Welleternit / Eternit ondulé / Corru-
gated asbestos sheeting
- 2 Regenrinne / Gouttière / Gutter
- 3 Fallrohr / Tuyau de descente / Waste
pipe
- 4 Eternit-Zahnleiste / Listel denté en
Eternit / Eternit toothed bracket
- 5 Traufbohle / Larmier / Eaves plank
- 6 Fußpfette / Panne sablière / Foot purlin
- 7 Sparren / Chevron / Rafter
- 8 Zinkblechabdeckung / Revêtement de
tôle de zinc / Zinc sheet coping
- 9 Storen / Stores / Sun shades
- 10 Lattenrost / Lattis / Lattice grate
- 11 Fenster (Föhre gestrichen, mit Thermo-
pane-Verglasung) / Fenêtre (pin peint,
avec vitrage Thermopane) / Window
with spruce painting and Thermopane
glazing
- 12 Schnitt Kämpfer Erdgeschoß / Coupe
de l'imposte du rez-de-chaussée / Sec-
tion of ground-floor abutment
- 13 Beleuchtung / Eclairage / Lighting
- 14 Stahlbeton / Béton armé / Reinforced
concrete
- 15 Solnhofen Platten, unregelmäßig ver-
legt / Dalles de Solnhof, disposées ir-
régulièrement / Solnhofen slabs placed
irregularly
- 16 Kalkzementmörtel / Mortier de ciment
de chaux / Lime-cement mortar
- 17 Glaswolle / Laine de verre / Glass fibre



Büro- und Lagergebäude einer Eisengroßhandlung in Mannheim

Bureaux et entrepôt d'une ferronnerie
en gros à Mannheim
Offices and stores of a wholesale iron-
monger in Mannheim

Dipl.-Architekten: Peter Salzbrenner,
Emil Mai,
Karlsruhe
Bauleitung: Gustav Eck, Architekt

Details des Hauptide und der Pforte /
Détails du portail principal et de la
porte / Details of main gate and door

- A Ansicht / Vue / General view
B Schnitt durch die Drehachse / Coupe de
l'axe de rotation / Section of axis
C Detailschnitt durch Verschluss Pforte —
Tor / Coupe détaillée de la fermeture
portail—porte / Section of detail of
gate door locking mechanism

- 1 Kastenträger aus 51-mm-Stahlrohr /
Porte-chéneau en tube d'acier de
51 mm / 51 mm. steel tubing box sup-
ports
- 2 Zugstab mit Spannschloß / Tirant avec
manchon de serrage / Pullrod with
tension lock
- 3 Zaun aus Stanzgitter auf Winkelsen-
rahmen 30/20 mm / Clôture en grillage
estampé sur cadre en cornières 30/20
mm / Stencilled lattice on angle-iron
frame 30/20 mm.
- 4 Zylinderschloßkasten / Boîte de serrure /
Cylinder lock box
- 5 Drehachse Pforte 51-mm-Stahlrohr / Axe
de rotation de la porte en tube d'acier
de 51 mm / Gate axis of 51 mm. steel
rod
- 6 Giebelwand Verwaltungsgebäude /
Pignon du bâtiment administratif /
Gable elevation of administration
building
- 7 Feststehendes Rohr, 171-mm-Stahlrohr /
Tube d'acier fixe de 171 mm / Fixed
steel pipe, 171 mm.
- 8 Bewegliches Stulprohr, 267-mm-Stahl-
rohr / Rebord mobile en tube d'acier
de 267 mm / Movable 267 mm. steel-
tubing
- 9 Stahlkugel zwischen Stahlkernen mit
Halbkugelmulden / Bille d'acier entre
noyaux d'acier avec cavités semi-
sphériques / Steel ball between steel
centers with semi-spherical moulds
- 10 Ölnippel / Nipple à huile / Oil nipples
- 11 Walzenlager / Roulement à rouleaux /
Roller bearings
- 12 Gegengewichtskasten aus 4-mm-Stahl-
blech in Winkelsenrahmen 30/30/3 mm,
1,2 t Gegengewicht aus Stanzabfällen /
Boîte du contre-poids en tôle d'acier
de 4 mm dans cadre en cornières
30/30/3 mm; contre-poids de 1,2 t en
déchets d'estampage / Counterweight
box of 4 mm sheet iron in angle iron
frame 30/30/3 mm. 1,2 t counter weight
of stencilling waste
- 13 Stahlbetonfundament / Fondation en
béton armé / Reinforced concrete
- 14 Beweglicher Zaunteil / Partie mobile
de la clôture / Movable sector
- 15 Gelbe Klinkerwand / Paroi en briques
hollandaises jaunes / Yellow clinker
wall
- 16 Flacheisen 25/3 mm / Fer plat de
25/3 mm / Flat iron 25/3 mm.

